

St. Helen Catholic Church



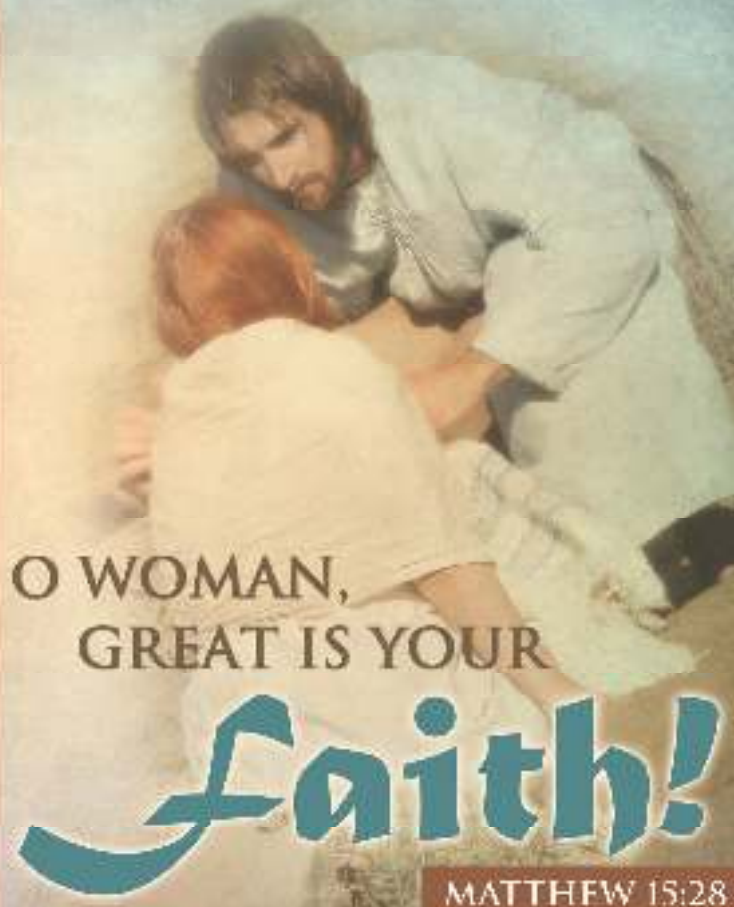
2315 W. Augusta Blvd.,
Chicago, IL 60622

Phone (773) 235-3575;
Fax (773) 235-3810
sthelen@archchicago.org
www.sthelenparish.net

XX Niedziela Zwykła, 17 sierpień 2014

AUGUST 17, 2014

Twentieth Sunday in Ordinary Time



Rev. Franciszek Florczyk, Pastor

Alex Fries, Director of Music
sthelensmusic@gmail.com

Agnieszka Brandys, Parish Secretary
sthelen@archchicago.org

ST. HELEN SCHOOL
2347 W. Augusta Blvd.
Phone (773) 486-1055;

www.sthelenchicago.org

Mrs. Marianne Johnson, Principal

Schedule of Services

Plan Posługi Duszpasterskiej

MASSES:

Sunday: 9 a.m., 12:30 p.m. & 6 p.m. (English)
7:30 a.m. & 10:30 a.m. (Polish)

Weekday: 7:00 a.m. (English), 7:30 a.m. (Polish)

Saturday: 8:00 a.m. (Polish)

Confession: Saturday 8:30 – 9:00 a.m.; First Friday of the month 5:45 p.m. - 6:45 p.m. or by the appointment

MSZE ŚWIĘTE:

Niedziela: 7:30 a.m. i 10:30 a.m. (polska)

9 a.m., 12:30 p.m. i 6 p.m. (angielska)

W tygodniu (od poniedziałku do piątku)

7:00 a.m. (angielska) 7:30 a.m. (polska)

Sobota: 8:00 rano (polska)

Spowiedź: Sobota 8:30 – 9:00 a.m.; pierwszy piątek miesiąca 5:45 - 6:45 p.m. lub na umówienie

HOLY MASSES FOR THE WEEK *** MSZE ŚW. W TYGODNIU

Sunday, August 17, 2014, 20th Sunday in Ordinary Time / XX Niedziela Zwykła

7:30 AM † Maria Bem Msza Św. gregoriańska; † Bożena Szczukowski; † Jenne Spula

9:00 AM For parishioners; † Raymond Krystyn Sr.;

10:30 AM Za Parafian; † Agata Dziedzic 21sza rocznica śmierci o łaskę zbawienia; † Adam Rachowicz; † Aleksandra, Bolesław Petelski rocznica śmierci z intencji rodziny; † Mieczysław Kubicki zmarły 3 miesiące temu w Polsce z intencji syna z rodziną; Z podziękowaniem Panu Jezusowi Najmiłosierniejszemu i cudownej Matce Bożej za otrzymaną łaskę z prośbą o dalszą pomoc i błogosławieństwo dla Zenona;

12:30 PM † Michael Krystyn

6 PM For all donors of St. Helen Church;

Monday, August 18, 2014, PONIEDZIAŁEK:

7 AM Poor souls in Purgatory; † Maria Bem gregorian Mass; Health and blessings for Alice Swiergul

7:30 AM

Tuesday, August 19, 2014, WTOREK:

7 AM † Maria Bem gregorian Mass;

7:30 AM



Wednesday, August 20, 2014, ŚRODA; St. Bernard

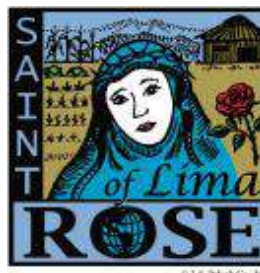
7 AM † Maria Bem gregorian Mass; † Stanley Gniadek 1st death anniversary

7:30 AM

Thursday, August 21, 2014, CZWARTEK:

7 AM † Maria Bem gregorian Mass

7:30 AM



Friday, August 22, 2014, PIATEK:

7AM † Maria Bem gregorian Mass

8 AM † Rose Tijan w dniu rocznicy śmierci prosi Zosia

Saturday, August 23, 2014, SOBOTA; St. Rose of Lima

8 AM † Maria Bem Msza Św. gregoriańska;

Sunday, August 24, 2014, 21st Sunday in Ordinary Time / XXI Niedziela Zwykła

7:30 AM † Maria Bem Msza Św. gregoriańska; O Bł. Boże, opiekę Matki Bożej, odnalezienie drogi życia oraz wypełnienie jej według woli Bożej przez wstawiennictwo Św. Jana Pawła II dla Marka w dniu urodzin

9:00 AM For parishioners; † Józef Stopka req by wife and children

10:30 AM Za Parafian; † Anatazy Piekarski pierwsza rocznica śmierci z intencji córki z rodziną; † Dariusz Piekarski 2-ga rocznica śmierci; Z podziękowaniem Panu Jezusowi Najmiłosierniejszemu i cudownej Matce Bożej za otrzymaną łaskę z prośbą o dalszą pomoc i błogosławieństwo dla Zenona;

12:30 PM † Bernice Dowejko 1st death anniversary req by Krystyn family

6 PM For all donors of St. Helen Church;

Christian Prayer

Today's Gospel recounts the story of a woman who asks for the healing of her daughter. We consider the content of that story, especially in the context of the Church's special focus on the sacraments. Why do we turn to God in prayer, since God already knows what we need, and also wishes the best for us?

We can look at it in the context of human learning. In a family, the father sees that his child needs something, something that is a great good and what is not easily available. A child left to himself cannot accomplish the task, and achieve this good. The father can give his child what is expected and can do this once, then the second, third and subsequent times. In this way, the child gets used to a certain regular pattern: I need, I turn to my father, and I get what I want. Any effort associated with acquiring goods shall be borne by the father. In time, the child starts to think that my father is a machine to meet all needs, both important and banal. Whenever something is needed, all that is required is to ask. It is like throwing coins into a machine, which should just dispense what was requested. When such a machine fails to give us what we want, we will presume that it must be broken.

Likewise a child whose request was rejected may say then that my father stopped loving me because he did not give me what I want. What to do? Some people think that the best solution is to turn away from the father. Show him some gestures of discontent, that he criticized the lack of love or somehow blackmail him to again be as before: throw a coin (request) to the machine (which is my father) and I get what I wanted.

God is the best educator, and from the very beginning, from when we are aware, teaches us that gifts are not automatic, nor do they fulfill our whims. He has a plan for us, the aim of which is the salvation of each of us. This is the greatest good that He has prepared and any other temporal goods cannot obscure the most important ultimate goal for us.

Yes, we use a variety of goods in the world and there is nothing wrong with that. But it is so only to the point where we remember what is most important. The situation ceases to be good when we forget and change our hierarchy of values, this is not good.

The acquisition of temporal goods must be done in a manner appropriate to the divine teaching. We, in seeking them out, have to become God's partners. It's hard to be a partner, when a person wants to gain something, what God wants for us, or in a way that God does not want. Our participation makes us a partner of God, his colleagues in obtaining graces for us and for others. The fruit of this collaboration is friendship with God. It is something more than the "exchange" gifts: I pray to Him, He'll give me grace. God gives me a lot more than what I ask, and even than I can imagine. He invites me to partnership and friendship with Him. And it all starts with the proper perspective on prayer (which tells us today's Gospel) and other visible signs of His invisible grace, which are the sacraments, especially the one which is most Holy Eucharist, that is, the presence among us of the Son of God carrying us salvation. To be able to appreciate and accept a person must understand the mystery of the divine pedagogy, which is referred to in today's Gospel.

Fr. Tomasz Kraj, Krakow



Please join us
for a **Rosary Prayer**
every **Wednesday at 7pm**
at Our Lady of the Lourdes Chapel
(located next to the church's vestibule).



CATECHISM CORNER

What is the relationship between the Spirit and Christ Jesus in his earthly mission?

Beginning with his Incarnation, the Son of God was consecrated in his humanity as the Messiah by means of the anointing of the Spirit. He revealed the Spirit in his teaching, fulfilled the promises made to the Fathers, and bestowed him upon the Church at its birth when he breathed on the apostles after the Resurrection.

What happened at Pentecost?

Fifty days after the Resurrection at Pentecost the glorified Jesus Christ poured out the Spirit in abundance and revealed him as a divine Person so that the Holy Trinity was fully manifest. The mission of Christ and of the Spirit became the mission of the Church which is sent to proclaim and spread the mystery of the communion of the Holy Trinity.

"We have seen the true Light, we have received the heavenly Spirit, we have found the true faith: we adore the indivisible Trinity, who has saved us." (Byzantine Liturgy, Troparion of Vespers of Pentecost)

What does the Spirit do in the Church?

The Spirit builds, animates and sanctifies the Church. As the Spirit of Love, he restores to the baptized the divine likeness that was lost through sin and causes them to live in Christ the very life of the Holy Trinity. He sends them forth to bear witness to the Truth of Christ and he organizes them in their respective functions so that all might bear "the fruit of the Spirit" (*Galatians 5:22*).

Year of Sacraments July 2014 - June 2015

YEAR OF SACRAMENTS • ONE WORD AT A TIME

Open



Jesus said that we should earnestly try to enter by the narrow gate, the only passageway that leads to salvation. The Sacraments of Initiation—Baptism, Confirmation, and Eucharist—and most especially Baptism open the gate of salvation. By joining us in a real relationship with him who is the way and the truth and the life, these sacraments **open** the path to new and eternal life.

If the forces of sin and death seemed at one time to conspire to hold us bound and even seemed to have the upper hand, we now stand in the wonder of the free children of God. We now have access to healing, forgiveness, and the fullness of life through the sacraments that bring Jesus, the redeemer, and his saving work into our lives. The narrow gate is now the open gate, and this gate is Jesus.

POPE FRANCIS'S VISION OF HEALING AND COMMUNION

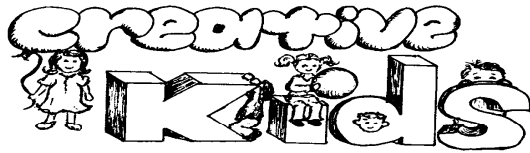
The ARCHDIOCESE OF CHICAGO in partnership with **LOYOLA PRESS**.
More on Pope Francis's Vision at www.loyolapress.com/popefrancis

From Parish Council

Because very few parish surveys were returned, we have decided to extend the time to return them to the end of August. Your comments and suggestions are very valuable to us, so please take a few minutes to fill it out and return it to us. Surveys can be forwarded to the members of the Parish Council or placed in the suggestion box, which is located in the vestibule of the church.

Thank You
Harriet Siller
Parish Council President

Children's Worship Bulletin



GOD'S WORD FOR CHILDREN!

Twentieth Sunday in Ordinary Time Year A

A woman asked Jesus to help get rid of a demon that was tormenting her daughter.

Is 56:1, 6-7 Ps 67:2-3, 5-6, 8
Rom 11:13-15, 29-32 Mt 15:21-28

The phrase below is from the book of Isaiah.
Fill in the missing words by using the grid.

My _____ (2-b)	a
shall _____ (1-b)	b
_____ a (1-a)	1. called be
_____ of (2-b)	2. peoples house
_____ for (3-a)	3. prayer for
all _____ (2-a)	

Isaiah 56:7

Directions: Decode the woman's words. Write the letter that comes after the letter shown in the alphabet.

K N Q C G D K O L D

Directions: Decode Jesus' words. Write the letter that comes after the letter shown in the alphabet.

F Q D A S H R X N T Q E A H S G

St. Helen Church

can earn a donation every time you search the Internet and shop online!!!

Search the web with Yahoo-powered **GoodSearch.com** and they'll donate about a penny to our parish each time you search!

Shop at more than 600 **GoodShop.com** merchants including Amazon, Best Buy, Toys R Us, and others, and a percentage of each purchase will go to our parish!



GIVECENTRAL.ORG

You can make your contributions online through a secured site: givecentral.org

Give Central Member Enrollment Steps

1. Go to: www.givecentral.org
2. Click on the link "New Users Register Here"
3. Search for St. Helen Church either by name, zip code or address
4. Create your Give Central profile and enter your payment method (credit card or bank account)

Benefits of online giving:

- Instant record of your contributions and payments
- Email notification of contributions and payments
- Never miss another Sunday Contribution when you are out of town
- You can log on from anywhere there is internet access
- **Free app for Android phone!**
- Secure and flexible



Since its creation in 1943, the Catholic League for Religious Assistance to Poland and Polonia has been helping the Church in Poland. In addition to that commitment, the League is reaching out to the Polish-American communities across the U.S. where Polonia is present. Bishop Andrew Wypych, the national Executive Director, encourages you to join the many generous people who support the Catholic League for Religious Assistance to Poland and Polonia during the annual campaign. **The collection will take place on Sunday, August 24th.**

This year, with joy, we ask for the intercession of St. John Paul the Great. May the late Holy Father, Son of Poland, bless the work that is done and beseech Our Lord to bless all who support the Catholic League for Religious Assistance to Poland and Polonia. Thank you. More information at www.catholicleaguepolonia.org



Już od 1943 roku, założona przez duchowieństwo polonijne i świeckich, Liga Katolicka Pomocy Religijnej Polsce i Polonii, niesie pomoc Kościołowi w Polsce, a także wychodzi naprzeciw katolickim, polsko-amerykańskim rodzinom w Stanach Zjednoczonych Ameryki Północnej, wszędzie tam gdzie Polonia jest obecna.

*Obecny Krajowy Dyrektor Wykonawczy Ligi Katolickiej - Ks. Bp. Andrzej P. Wypych zachęca Was Bracia i Siostry w wierze, do dołączenia się do grona hojnych ofiarodawców podczas corocznej składki na rzecz Ligi Katolickiej Pomocy Religijnej Polsce i Polonii, która będzie miała miejsce w najbliższą **niedzielę 24 sierpnia.***

W tym szczególnym i radosnym dla nas Polaków i Polonii roku kanonizacji Świętego Papieża Jana Pawła Wielkiego, prosimy tegoż Syna Polskiej Ziemi o błogosławieństwo owoców pracy już wykonanej przez Ligę oraz o wstawiennictwo u Naszego Pana za wszystkimi dobroczyńcami wspierającymi misję i cele Ligi Katolickiej Pomocy Religijnej Polsce i Polonii, którym serdecznie dziękujemy - „Bóg zapłać”.

Rummage Sale

Saturday, September 13th, 2014 / Sobota, 13 września 2014

9 a.m. - 4 p.m.

As you do your house cleaning save your valuable items for the sale. We will have spots available for people to rent with tables provided, or you can donate the items to the parish and we will sell them.

„Rummage Sale” (Kiermasz Rozmaitości) w naszej parafii odbędzie się 13 września. Robiąc sprzątanie odłóżcie rzeczy nie przydatne, a nadające się jeszcze na sprzedaż. Każdy będzie mógł wykupić miejsce i na udostępnionym stole wystawić samemu rzeczy na sprzedaż. Prosimy również ofiarować przedmioty na sprzedaż do naszego parafialnego stoiska.

The St. Helen School Carnival will take place on August 22-24, 2014. Events are listed on the St. Helen Facebook page at St. Helen Catholic School Chicago. Mega Pass Sales have begun on August 4. The wristband Mega Pass is for unlimited rides all three days of the Carnival for \$45.00. Please contact the school at 773-486-1055 with questions. Back by popular demand will be the Carnival Cash Raffle - tickets will be \$5.00 or 5/\$20.00 - First prize is \$1,000.00.

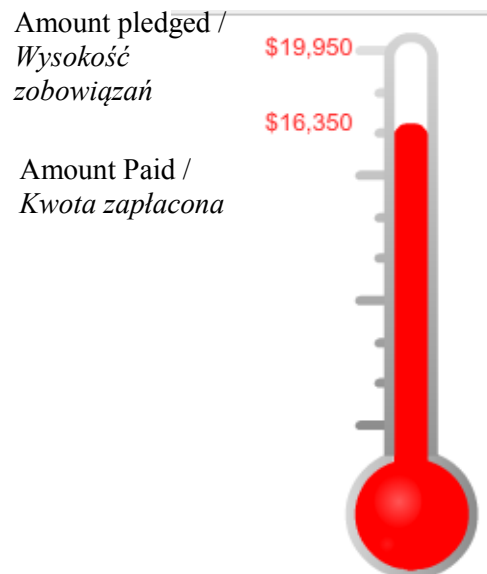


Heating Bill Collection / *Składka na ogrzewanie*



Thank you
Bóg zapłać

St. Helen Parish Catholic Annual Appeal 2014 Report



Thank you for your donations
Bóg zapłać za Waszą hojność

Modlitwa o Pokój

*Boże, od którego pochodzą święte pragnienia, prawe zamiary i cnotliwe czyny, użyż swoim sługom pokoju,
jakiego świat dać nie może;
niech serca nasze będą poddane Twojej woli, a czasy, w których żyjemy,
niech za łaską Twoją będą spokojne i wolne od grozy nieprzyjaciół.
Przez Chrystusa, Pana naszego. Amen.*

Prayer for Peace

God of peace, in this time of turmoil,
We turn to you with hearts longing for peace.
As fear grips us,
We ask for your blessed assurance.
Keep us close to your Son,
Whose first Easter greeting was one of peace.
We ask this in his name, the Prince of Peace,
Who is Lord forever and ever. Amen.

From September 1st there will be a change with weekly Mass schedule. There will be only one bilingual Mass at 7a.m. from Monday through Friday, on Saturday at 8 a.m. in Polish.

Od 1 września następuje zmiana rozkładu Mszy Świętych w tygodniu. Od poniedziałku do piątku będzie odprawiona jedna Msza Święta w dwóch językach o godzinie 7 rano, w sobotę o godzinie 8 rano w języku polskim.

Important Notice



WEEKLY OFFERTORY - Nasza tygodniowa ofiara
THANK YOU - BÓG ZAPŁAĆ



August 10, 2014	7:30 a.m.	9 a.m.	10:30 a.m.	12:30 p.m.	6 p.m.	Other	TOTAL
Total collection / Zebrana suma	\$259.62	\$624.01	\$399	\$208	\$123.25	-	\$1,613.88
Heating Bill	\$281	\$231.25	\$219	\$70	\$82.75	-	\$884

Next Weekend's second collection will be for Catholic League for Religious Assistance to Poland

W następny weekend druga składka przeznaczona będzie na Ligę katolicką Pomocy Religijnej Polsce i Polonii



SAKRAMENTY

Sakrament Chrztu Św.

Chrzty prosimy zgłaszać miesiąc przed planowaną datą chrztu. Wymagane dokumenty to świadectwo urodzenia dziecka oraz wypełnienie formularza, który dostępny jest w biurze parafialnym, rodzice i rodzice chrzestni zobowiązani są do udziału w klasie przygotowującej do Chrztu.

Sakrament Małżeństwa

Śluby udzielane są w soboty lub w inne dni tygodnia, jeżeli ktoś ma takie życzenie. Po więcej informacji prosimy o kontakt z biurem parafialnym.



SACRAMENTS

Baptism

All arrangements should be made a month in advance by calling the parish office. Parents and godparents are required to attend baptismal class before the Baptism ceremony can take place.



Weddings

Weddings are celebrated on Saturday afternoons or any day if you wish. Arrangements should be made by calling the parish office.

REGISTRATION FORM TO ST. HELEN PARISH

FORMA REJESTRACYJNA DO PARAFII ŚW. HELENY

CHECK ONE /

Zaznacz jedno:

New Registration /

Nowo Zarejestrowany

Change of address /

Zmiana adresu

Moving out of parish /

Wyprowadzka z Parafii

Want Envelopes /

Proszę o Koperty

First & Last Name / Imię i Nazwisko

Address / Adres

City / Miasto

Zip Code / Kod Pocztowy

Phone / Telefon



© J. S. Paluch Co., Inc.

Please drop Membership Form into the offertory basket or mail to Rectory.

Proszę wrzucić tą formę do koszyka na tacę lub przesłać na Plebanie.

Modlitwa chrześcijańska

Ewangelia opowiada dziś o kobiecie, która prosi o uzdrowienie córki. Zastanawiamy się, jaką treść, jakie przesłanie kieruje dziś do nas Kościół, zwłaszcza w kontekście naszych rozważań na temat sakramentów. Po co zwracamy się do Boga w modlitwie, skoro On wie, czego nam potrzeba, a ponadto pragnie naszego dobra?

Możemy na to spojrzeć w kontekście ludzkiej pedagogii. Ojciec widzi, że jego dziecko czegoś potrzebuje, czegoś co jest wielkim dobrem i co jest trudno osiągalne. Dziecko zostawione samemu sobie nie da rady o własnych siłach osiągnąć tego dobra. Taki ojciec może więc dać swemu dziecku to, czego ono oczekuje. Może to uczynić raz, potem drugi, trzeci i kolejne. W ten sposób przyzwyczajają swe dziecko do pewnej prawidłowości: mam potrzebę, zwracam się do ojca i dostaję to, czego chcę. Wszelki trud związany z pozyskaniem dobra ponosi ojciec. Z czasem zaczyna mi się wydawać, że ojciec to jest taki automat do zaspokajania moich potrzeb a potem także moich zachceń. Jak czegoś chcę, to proszę. Przypomina to trochę wrzucanie monety do automatu, który powinien zaraz dać mi to, o co proszę. Jak automat tego nie wydaje, to chyba coś się popsulo. Mówię wtedy, że ojciec przestał mnie chyba kochać, bo nie daje mi tego, co chcę. Co więc zrobić? Niektórzy myślą, że najlepiej obrazić się na ojca. Pokazać mu parę gestów niezadowolenia, zarzucić mu brak miłości lub jakoś go zaszantażować, by znowu było jak dawniej: wrzucam monetę (prośbę) do automatu (którym jest ojciec) i otrzymuję to, co chciałem.

Bóg jest najlepszym Pedagogiem i od samego początku, od kiedy mamy świadomość, uczy nas, że nie jest automatem, w którym kapryśne dzieci realizują swoje zachcenia. On ma dla nas plan, którego celem jest zbawienie każdego z nas. To jest największe dobro, które On przygotował i wszelkie inne czasowe dobra nie mogą nam przysłonić tego najważniejszego. Owszem, korzystamy z różnych dóbr na tym świecie i nie ma w tym nic złego. Ale jest tak tylko do momentu, w którym pamiętamy, które z dóbr jest najważniejsze. Jak zapominamy i przestawia się nam hierarchia wartości, to nie jest dobrze.

Również pozyskiwanie czasowych dóbr odbywa się w sposób właściwy dla Bożej pedagogii. My w ich pozyskiwaniu mamy stawać się partnerami Boga. Trudno być partnerem, kiedy człowiek chce zyskać coś, czego Bóg dla nas nie chce, albo w sposób, którego Bóg nie chce. Jest w tym pozyskiwaniu nasz udział i ten nasz udział sprawia, że stajemy się partnerami Boga, Jego współpracownikami w pozyskiwaniu łask dla nas i dla innych. Owocem tej współpracy jest przyjaźń z Bogiem. To jest już coś więcej niż „wymiana” darów: ja Mu modlitwę, On mi łaskę. On mi daje dużo więcej niż proszę, a nawet niż jestem w stanie sobie wyobrazić. On mnie zaprasza do partnerstwa i do przyjaźni z Sobą. A wszystko zaczyna się od właściwego spojrzenia na modlitwę (o czym mówi nam dzisiejsza Ewangelia) i na inne widzialne znaki Jego niewidzialnej łaski, którymi są sakramenty święte, a zwłaszcza jeden, którym jest najświętsza Eucharystia, czyli obecność wśród nas Syna Bożego niosącego nam zbawienie. By móc je docenić i przyjąć człowiek musi pojąć tajemnicę Bożej pedagogii, do której nawiązuje dzisiejsza Ewangelia.

ks. Tomasz Kraj, Kraków



Kącik katechizmowy

Jaka relacja występuje między Duchem Świętym i Jezusem Chrystusem podczas Jego ziemskiej misji?

Syn Boży od chwili swego Wcielenia jest konsekrowany w swoim człowieczeństwie na Chrystusa (Mesjasza) przez namaszczenie Duchem Świętym. On Go objawia w swoim nauczaniu, wypełniając obietnicę daną ojcom i posyła rodzącemu się Kościołowi, łchnąć na Apostołów po Zmartwychwstaniu.

Co zdarzyło się w dniu Pięćdziesiątnicy?

Pięćdziesiąt dni po swoim Zmartwychwstaniu, w dniu Pięćdziesiątnicy, uwielbiony Jezus Chrystus wylewa obficie Ducha i objawia Go jako Osobę Boską; w tym dniu zostaje w pełni objawiona Trójca Święta. Posłanie Chrystusa i Ducha Świętego wypełnia się w Kościele, który jest posłany, aby głosić i upowszechniać misterium komunii Trójcy Świętej.

Widzieliśmy prawdziwe Światło, otrzymaliśmy Ducha niebieskiego, znaleźliśmy prawdziwą wiarę: wielbimy niepodzielną Trójcę, ponieważ nas zbawiła (Liturgia bizantyjska, Troparion z Nieszporów Pięćdziesiątnicy).

Czego dokonuje Duch Święty w Kościele?

Duch Święty buduje, ożywia i uświęca Kościół: Duch Miłości przywraca ochrzczonym utracone przez grzech podobieństwo Boże i pozwala im żyć w Chrystusie, uczestniczyć w życiu Trójcy Świętej. Posyła ich, aby dawali świadectwo o Prawdzie Chrystusa i ustala ich wzajemne funkcje, aby wszyscy przynosili owoc Ducha (por. Ga 5,22-23)

Zachęcamy do odwiedzania strony www.catholicleaguepolonia.org
Można na niej znaleźć wiele informacji co dzieje się w parafiach na terenie naszej diecezji.

MASSES

© J. S. Paluch Co., Inc.

Jeżeli planujesz wysłanie komuś kartki czy to z okazji urodzin, imienin, rocznicy dlaczego nie zamówić mszy Św. w ich intencjach? Msze Święte ofiarowane są za żywych i za zmarłych. Nie ma lepszego daru niż ofiarowanie modlitwy w czyjejś intencji

**Rok Sakramentów
Lipiec 2014 - Czerwiec 2015**

ROK SAKRAMENTÓW • JEDNO SŁOWO DO PRZEMYŚLENIA

Otwierać



Jezus powiedział, że powinniśmy wytrwale próbować wchodzić przez wąską bramę, jedyną drogą prowadzącą do zbawienia.

Sakramenty inicjacji—chrzest, bierzmowanie i Eucharystia—szczególnie jednak chrzest, otwierają nam bramę zbawienia. Dzięki trwaniu w prawdziwej relacji z Nim, który jest drogą, prawdą i życiem, sakramenty te otwierają nam ścieżkę do nowego i wiecznego życia.

Być może, był taki czas w naszym życiu, kiedy wydawało się nam, że moc grzechu i śmierci zjednoczyły się przeciwko nam. Być może, wydawało się nam nawet, że odnosiły nad nami zwycięstwo; teraz jednak jesteśmy zadziwieni wolnością dzieci Boga. Dzięki sakramentom dającym nam Jezusa, Zbawiciela wnoszącego swe zbawcze dzieło w nasze życie, mamy dostęp do uzdrowienia, przebaczenia i pełni życia.

ISTOTA UZDROWIENIA I KOMUNII WEDŁUG PAPIEŻA FRANCISZKA

The ARCHDIOCESE OF CHICAGO in partnership with **LOYOLA PRESS**

More on Pope Francis's Vision at www.loyolapress.com/popefrancis

www.ArchChicago.org

© 2014 Archdiocese of Chicago, St. Louis, IL, USA

Izabela Flores urodziła się w Limie, stolicy Peru, 20 kwietnia 1586 r. Tam też przeżyła całe swoje życie. Ze względu na jej nadzwyczaj delikatną cerę nazywano ją Różą. Dość wcześnie przyjęła I Komunię świętą i sakrament bierzmowania z rąk biskupa Limy, św. Turybiusza. Od młodości odznaczała się głęboką wiarą i pobożnością. Sprzyjała temu atmosfera w domu; rodzice, Gaspar Flores i Maria Oliva, dbali o jej wykształcenie, wygląd i ogładę. Róża była dumą i radością rodziców, pełna miłości i posłuszeństwa. Jako dziecko złożyła Bogu ślub dozgonnej czystości.

Rodzice za wszelką cenę chcieli ją wydać za bogatego człowieka. Róża jednak dość wcześnie postanowiła, że będzie starała się całkowicie przypodobać Chrystusowi i dlatego przygotowywała się do życia pełnego wyrzeczeń i medytacyjnej modlitwy. Dlatego też zdecydowanie odmawiała zgody na ślub, przez co wiele wycierpiała - zwłaszcza od matki, która ją prosiła, błagała, groziła, a nawet maltretowała. Róża ofiarowała te cierpienia Chrystusowi. W dwudziestym roku życia wstąpiła do Trzeciego Zakonu św. Dominika.

Róża żyła niezwykle surowo. Przez cały Wielki Post nie jadła nawet chleba, lecz - jak przekazała tradycja - dziennie jadła tylko pięć pestek cytryny. Znosiła wiele cierpień i prześladowań złego ducha, różne choroby, obelgi i oszczerstwa ze strony otoczenia. Dotykał ją często bezwład członków, omdlenia, ataki słabości. Ona jednak błagała o miłosierdzie Boga dla grzeszników i łaskę przebaczenia.

Ostatnie trzy lata życia spędziła u małżonków Gonzaleza della Maza i Marii Uzategui, którzy darzyli ją pełną miłością. W ich domu zmarła w wieku 31 lat, 24 sierpnia 1617 r., w dniu, który przepowiedziała.

Sława jej świętości była tak wielka, że dominikanie pochowali jej ciało najpierw w krużganku klasztornym, a w dwa lata potem - w swoim kościele w Limie w kaplicy św. Katarzyny ze Sieny. Wraz z jej ciałem zamknięto niektóre jej pisma i próby rysunku. W 1923 roku odnaleziono je.

Papież Klemens IX dokonał beatyfikacji Róży w 1668 roku i ogłosił ją patronką Ameryki, a w roku 1670 także patronką Filipin i Antyli. W trzy lata po beatyfikacji nastąpiła jej kanonizacja, której dokonał papież Klemens X w 1671 roku.

W ikonografii św. Róża przedstawiana jest jako młoda dominikanka w habicie. Atrybuty: Dziecię Jezus w ramionach, korona z cierni, kotwica, krzyż, róża, wianek z róż; wiązanka róż, z których wychyla się Dziecię Jezus.



Od Rady Parafialnej

W związku z tym, że bardzo mało ankiet zostało zwróconych postanowiliśmy przedłużyć czas ich zwrotu do końca sierpnia. Wasze uwagi i sugestie są dla nas bardzo cenne dlatego też prosimy, aby poświęcić kilka minut, wypełnić ankietę i zwrócić ją do nas. Ankiety można przekazywać członkom Rady Parafialnej lub wrzucać do skrzynki z sugestiami, która znajduje się w przedsionku kościoła.

*Dziękujemy,
Harriet Siller,
Przewodniczący Rady Parafialnej*